

# პიროვნება და სახელმწიფო კინოდისკურსში

(ამერიკულ და ბრიტანულ კინოზე დაყრდნობით)

სოფია აკულიანი

*სამაგისტრო ნაშრომი წარდგენილია ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის  
მეცნიერებათა და ხელოვნების ფაკულტეტზე ფილოლოგიის მაგისტრის აკადემიური  
ხარისხის მინიჭების მოთხოვნების შესაბამისად*

გამოყენებითი უცხო ენები და საერთაშორისო მოლაპარაკებები/ეკონომიკა

სამეცნიერო ხელმძღვანელი: სალომე ლაფაჩიშვილი, დოქტორანტი

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი

თბილისი 2016

## განაცხადი

როგორც წარდგენილი სამაგისტრო ნაშრომის ავტორი, ვაცხადებ, რომ ნაშრომი წარმოადგენს ჩემს ორიგინალურ ნამუშევარს და არ შეიცავს სხვა ავტორების მიერ აქამდე გამოქვეყნებულ, გამოსაქვეყნებლად მიღებულ ან დასაცავად წარდგენილ მასალებს, რომლებიც ნაშრომში არ არის მოხსენიებული ან ციტირებული სათანადო წესების შესაბამისად.

სოფია აკულიანი

23.05.2016

## აბსტრაქტი

იდეოლოგია და ენა მჭიდრო კავშირში არიან ერთმანეთთან. იდეოლოგია დიდ გავლენას ახდენს ენის განვითარებაზე, მოქალაქეების დისკურსზე, ხოლო ენა, თავის მხრივ, იდეოლოგიის გავლენის ქვეშ იცვლება და ხდება იდეოლოგიის მატარებელი სახელმწიფოს და პიროვნების შორის, რომელიც იდეოლოგიის პროპაგანდის ერთ-ერთ ყველაზე ძლიერ ბერკეტს წარმოადგენს. დღეს კინო დიდ ადგილს იკავებს მოსახლეობის ცხოვრებაში, შესაბამისად, იდეოლოგიისთვის წარმოადგენს იდეალურ პროპაგანდულ ბერკეტს. ამიტომ მნიშვნელოვანია კინოდისკურსის კვლევა.

ნაშრომში „პიროვნება და სახელმწიფო კინოდისკურსში“ გაანალიზებულია კინოში იდეოლოგიური პროპაგანდის ლინგვისტური ხერხები. ინფორმაცია მხატვრულ ტექსტში უფრო კონცენტრირებულია და ამიტომ კინოდისკურსში კარგად ჩანს იდეოლოგიური პროპაგანდის ის ენობრივი მეთოდებიც კი, რომლებიც რეალურ ცხოვრებაში ფარული რჩებიან.

იდეოლოგიის, ძალაუფლების, იდეოლოგიური დისკურსის და კინოდისკურსის სტრუქტურის გარკვევის, და შემდეგ კინოდისკურსის ლინგვისტური ანალიზის მეშვეობით შესაძლებელია სიძულვილის, პატრიოტული და რეფორმატორული ენის პოვნა და გამოხატვის ხერხების დადგენა, რაც დაგვეხმარება იდეოლოგიური პროპაგანდის ამოცნობაში რეალურ ცხოვრებაში.

**ძირითადი საძიებო სიტყვები:** იდეოლოგიური დისკურსი, კინოდისკურსი, პროპაგანდა, სიძულვილის ენა, პატრიოტული ენა, რეფორმატორული ენა

## Abstract

Ideology and language are closely interconnected. Ideology has a great influence on the development of language and citizen's discourse, and language, in its turn, influenced and changed by ideology, becomes an ideological mediator between state and citizen. So that, language is one of the most powerful levers of propaganda. Cinematography takes a great place in our lives, therefore, it is a perfect lever for ideological propaganda as well. Hence research of cinematic discourse is very important.

Thesis "Individual and state in cinematic discourse" analyzes linguistic techniques of ideological propaganda in cinema. Information in literary text is more concentrated than in nonliterary one and therefore cinematic discourse exposes those linguistic methods of ideological propaganda, which remain hidden in real life.

Clarifying structures of ideology, power, ideological discourse and cinematic discourse, and then linguistic analysis of the cinematic discourse makes it possible to recognize hate speech, patriotic language and reformatory discourse and the ways they are expressed, what can help us identify ideological propaganda in real life.

**Key words:** ideological discourse, cinematic discourse, propaganda, hate speech, patriotic language, reformatory discourse